



Rafael Martínez Juárez

Profile

Residence

Guardamar del Segura, Alicante

Phone Number

+34 640706075

E-mail

rafaelmartjua@gmail.com

Languages

Spanish	●●●●●	Native
English	●●●●●	Bilingual
French	●●●●○	High-Intermediate
Valencian	●●●●○	High-Intermediate
Japanese	●●●●○	High-Intermediate

Computer Skills

- Mac, Windows and Linux
- Office
- Excel (graphics, charts dinámicas...)
- Trados, MemoQ, Wordfast
- SAP
- Video editing and subtitulation
- HTML, CSS, Javascript, Wordpress

Additional Information

- Spanish and Argentinian double nationality
- 2 year experience living abroad
- Erasmus year in the UK (2017/18)
- Interested in literature, electronics and languages

Freelance translator with 5 years of experience. Bilingual in English and Spanish. Expertise in customer service, quality control and translation of a different array of document genre.

Dynamic and flexible worker. Able to work in teams and a quick learner. Detail oriented and ready for any task that requires patience, methodology and consistency. Self-taught language learner: always ready for a new challenge.

Bachelor in Arts in English Studies in UCM. Masters' in Translation in UA.

Experience

Elche, Alicante

Feb 2024 - Currently

Customer Support

in *SuajiBrand - suajibrand.com*

- Giving client product information, personnel selection processes, web maintenance. English and Spanish.

Heijen, Netherlands

Jan 2023 - Aug 2023

Quality Assurance and Warehouse Employee

in *Arvato Heijen - Murata Department*

- Contact with customers, opening pallets, use of electric pallet jack, inventory control and product status within SAP. 5S and Health and Safety audits.

Marbella – Online

Jul 2021 – Sep 2021

Translator Trainee

in *SERVITRAD BUSINESS TRANSLATION CENTRE, S. L.*

- Direct and inverse translation of specialized texts in the judicial, economic, academic and administrative fields, in the language pair English-Spanish.

Guardamar del Segura

Aug 2018 – Nov 2019

Translator and Interpreter

in *EcoBroker – Licensed Property Administrators*

- Translation and creation of records, correspondence and administrative documents, as well as simultaneous interpretation in the English-Spanish pair during home-owner meetings and office consultations.

Elche, Alicante

Jul 2018 – Nov 2018

Translator and Consultant

in *Free Trade on Global Markets, S.L.*

- Translation and creation of correspondence and sales agreements in English-Spanish, simultaneous interpretation with clients, on the phone or physically. Consultation on document quality and origin.

Education

Alicante

2024

Employability Course in Web Development and Positioning

in *CEA Labora Almoradí*

Alicante

2020 - 2021

Masters' in Institutional Translation

in *Universidad de Alicante*

Madrid

2015 - 2019

Bachelor's Degree in English Studies

in *Universidad Complutense de Madrid*

References

- [Pepe Trives](#), President and founder of SuajiBrand. trives9654@gmail.com.
- [Tomas Sivkovas](#), Inbound Supervisor in Arvato Netherlands Murata, +31 614663141.
- [Sandra Duque Márquez](#), Translator in *SERVITRAD BUSINESS TRANSLATION CENTRE, S. L.*, sandra@btc365.net.
- [Daniel Roberto Martínez López](#), Licensed Property Administrator in *EcoBroker – Licensed Property Administrators* (Retired), fpmasesor@gmail.com.

Other Skills

Driving license B and owns a car

Experience using an EPT

Member of *ProZ.com* since 2020